



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions  
- TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Gatineau

Core 0B2 / Noyau 0B2

K1A0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

See Herein for details | Consulter la DDP pour les renseignements complets

**Vendor/Firm Name and Address**

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Charter and Transportation Services Division/Division  
de services d'affrètement et transport

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Gatineau

Quebec

K1A0S5

<b>Title - Sujet</b> FR Navires GCC - transit	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> F7013-190078/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 006
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> F7013-190078	<b>Date</b> 2020-10-21
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$LS-101-79061	
<b>File No. - N° de dossier</b> Is101.F7013-190078	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2020-10-30</b>	
<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b>	
<b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Giroux, Dominik	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> Is101
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (873) 355-3890 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (613) 943-7970
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation  
F7013-190078/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
F7013-190078

Amd. No. - N° de la modif.  
006  
File No. - N° du dossier  
Is101F7013-190078

Buyer ID - Id de l'acheteur  
Is101  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

### ADDENDUM 006

Cet addendum vise à rectifier des erreurs de contenu de la demande de proposition (DDP).

#### À la PARTIE 7 – CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT

##### 7.3.1.1 Produits livrables additionnels

Biffer

Description du produit livrable		Échéance (période-butoir)
5	Une (1) copie du rapport d'inspection de chaque navire de la GCC au lieu de destination, qui a été remis à l'entrepreneur par l'expert maritime	Au plus tard trois (3) jours suivant le chargement des navires de la GCC à bord du bateau de transport de l'entrepreneur.

Et remplacer par

Description du produit livrable		Échéance (période-butoir)
5	Une (1) copie du rapport d'inspection de chaque navire de la GCC au lieu de destination, qui a été remis à l'entrepreneur par l'expert maritime	Au plus tard trois (3) jours suivant le déchargement des navires de la GCC du bateau de transport de l'entrepreneur.

**Tous les autres termes et conditions demeurent inchangés.**